

Portaria n.º 248/92/M**de 30 de Novembro**

Tendo, nos termos do n.º 1 do artigo 8.º do Decreto-Lei n.º 119/84/M, de 24 de Novembro, e do n.º 3 do artigo 47.º da Lei n.º 24/88/M, de 3 de Outubro, sido homologado pela entidade tutelar o parecer favorável à aprovação do 1.º orçamento suplementar do Leal Senado de Macau, para o ano económico de 1992;

Ouvido o Conselho Consultivo;

Usando da faculdade conferida pelas alíneas b) e e) do n.º 1 do artigo 16.º do Estatuto Orgânico de Macau, o Governador manda:

Artigo único. É aprovado o 1.º orçamento suplementar do Leal Senado de Macau, relativo ao ano económico de 1992, no montante de trinta milhões, setecentas e sessenta e duas mil, trezentas e sessenta e sete patacas e vinte avos, que está assinado pelos membros da respectiva Câmara Municipal e faz parte integrante desta portaria.

Governo de Macau, aos 26 de Novembro de 1992.

Publique-se.

O Governador, *Vasco Rocha Vieira*.

1.º orçamento suplementar para o ano de 1992

CÓDIGO	DESIGNAÇÃO	RECEITAS	DESPESAS		
		AUMENTO	DESDOTAÇÃO	DOTAÇÃO	REFORÇOS
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
TABELA DA RECEITA					
RECEITAS DE CAPITAL					
13-00-00-00-00	OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	30 762 367,20			
13-01-00-00-00	Saldos dos anos económicos anteriores	30 762 367,20			
TABELA DA DESPESA					
DESPESAS CORRENTES					
01-00-00-00-00	PESSOAL		1 500 000,00	100 000,00	20 583 350,00
01-01-00-00-00	Remunerações certas e permanentes				
01-01-01-00-00	Pessoal do quadro				
01-01-01-01-00	Vencimentos ou Honorários				
01-01-01-01-01	Leal Senado				625 000,00
01-01-01-01-02	Pessoal de nomeação		1 500 000,00		
01-01-02-00-00	Pessoal além do quadro				
01-01-02-01-00	Remunerações				150 000,00
01-01-04-00-00	Salários do pessoal do quadro				
01-01-04-01-00	Salários				200 000,00
01-01-05-00-00	Salários do pessoal eventual				
01-01-05-01-00	Salários				19 500 000,00
01-01-07-00-00	Gratificações certas e permanentes			100 000,00	
01-01-11-00-00	Subsídio extraordinário				77 000,00
01-02-00-00-00	Remunerações acessórias				
01-02-01-00-00	Gratificações variáveis ou eventuais				23 000,00
01-02-04-00-00	Abono para falhas				2 500,00
01-06-00-00-00	Compensação de encargos				
01-06-03-01-00	Ajudas de custo de embarque				5 850,00
02-00-00-00-00	BENS E SERVIÇOS		1 450 000,00		1 543 461,20
02-01-00-00-00	Bens duradouros				
02-01-05-00-00	Material fabril, oficial e de laboratório				162 500,00

CÓDIGO	DESIGNAÇÃO	RECEITAS	DESPESAS		
		AUMENTO	DESDOTAÇÃO	DOTAÇÃO	REFORÇOS
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
02-01-07-00-00	Equipamento de secretaria				100 000,00
02-01-08-00-00	Outros bens duradouros				
02-01-08-00-01	Chapas de viaturas				50 000,00
02-02-00-00-00	Bens não duradouros				
02-02-04-00-00	Consumos de secretaria				100 000,00
02-02-07-00-00	Outros bens não duradouros				
02-02-07-00-02	Material de pintura e tintas				200 000,00
02-02-07-00-08	Diversos				130 961,20
02-03-00-00-00	Aquisição de serviços				
02-03-01-00-00	Conservação e aproveitamento de bens		1 450 000,00		
02-03-02-00-00	Encargos das instalações				
02-03-02-02-00	Outros encargos das instalações				
02-03-02-02-01	Água				500 000,00
02-03-05-00-00	Transportes e comunicações				
02-03-05-03-00	Outros encargos de transportes e comunicações				
02-03-05-03-02	Comunicações				25 000,00
02-03-07-00-00	Publicidade e propaganda				
02-03-07-00-04	Diversos				100 000,00
02-03-09-00-00	Encargos não especificados				
02-03-09-00-01	Encargos com o funcionamento da Piscina Municipal				25 000,00
02-03-09-00-02	Outros encargos				150 000,00
04-00-00-00-00	TRANSFERÊNCIAS CORRENTES				2 860,00
04-04-00-00-00	Exterior				
04-04-00-00-02	União das Cidades Capitais Luso-Afro-Américo-Asiáticas				2 860,00
05-00-00-00-00	OUTRAS DESPESAS CORRENTES				440 000,00
05-04-00-00-00	Diversas				440 000,00
	DESPESAS DE CAPITAL				
07-00-00-00-00	OUTROS INVESTIMENTOS		4 000 000,00	100 000,00	13 942 696,00
07-02-00-00-00	Habitções			100 000,00	
07-06-00-00-00	Construções diversas				
07-06-01-00-00	Espaços públicos urbanos				
07-06-01-02-00	Construção e reparação de arruamentos				5 743 575,00
07-06-02-00-00	Jardins e Zonas Verdes				
07-06-02-01-00	Parque Municipal Dr. Sun Yat Sen				350 000,00
07-06-02-02-00	Parque da Colina da Guia				150 000,00
07-06-02-03-00	Parque de Mong-Há				100 000,00
07-06-02-07-00	Conservação e melhoramentos do Jardim Lou Lim Ioc				430 000,00
07-06-03-00-00	Mercados e áreas de venda de rua				
07-06-03-01-00	Mercado de Iao Hon		3 000 000,00		
07-06-03-02-00	Conservação e melhoramentos em outros mercados		1 000 000,00		
07-06-03-03-00	Área de venda de rua				150 000,00
07-06-05-00-00	Higiene e salubridade pública				
07-06-05-04-00	Conservação e melhoramentos em sanitários públicos				90 000,00
07-06-06-00-00	Instalações do Leal Senado				
07-06-06-01-00	Conservação e melhoramentos do Edifício do Largo Senado				400 000,00

CÓDIGO	DESIGNAÇÃO	RECEITAS	DESPESAS		
		AUMENTO	DESDOTAÇÃO	DOTAÇÃO	REFORÇOS
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
07-06-06-03-00	Conservação e melhoramentos de outros edifícios municipais				4 250 000,00
07-06-07-00-00	Obras diversas				
07-06-07-00-01	Construção de placas toponímicas				125 000,00
07-06-07-00-03	Diversas				160 000,00
07-09-00-00-00	Material de transporte				
07-09-00-00-02	Especial				408 000,00
07-10-00-00-00	Equipamento e maquinaria				
07-10-00-00-03	Equipamento para manutenção da rede de água e esgotos				60 000,00
07-10-00-00-06	Equipamento de informática				810 121,00
07-10-00-00-07	Equipamento para jardins				100 000,00
07-10-00-00-08	Equipamento para obras				100 000,00
07-10-00-00-09	Equipamento para inspecção de veículos				500 000,00
07-10-00-00-10	Diversos				16 000,00
09-00-00-00-00	OPERAÇÕES FINANCEIRAS			1 000 000,00	
09-01-00-00-00	Activos financeiros				
09-01-06-00-00	Outros activos financeiros				
09-01-06-00-01	Suprimento de capital ao Matadouro de Macau, SARL			1 000 000,00	
TOTAL PARCIAL		30 762 367,20	6 950 000,00	1 200 000,00	36 512 367,20
TOTAL GERAL		30 762 367,20		30 762 367,20	

Macau, Paços do Concelho, aos 19 de Junho de 1992. — A Câmara Municipal. — O Presidente, *José Celestino da Silva Maneiras*. — O Vice-Presidente, *Henrique Nolasco*. — Os Vereadores, *João Baptista Manuel Leão* — *Iu Iu Cheong* — *Lei Hong*.

訓 令 第二四八/ 九二/ M號 十一月三十日

鑑於按照十一月二十四日第一一九/ 八四/ M號法令第八條一款及十月三日第二四/ 八八/ M號法律第四七條三款之規定，關於核准澳門市政廳一九九二經濟年度第一追加預算的有利意見書已獲監管實體確認；

經聽取諮詢會意見後；

總督合行使澳門組織章程第一六條一款b)及

e)項所賦予之能力，着令如下：

獨一條 —— 核准澳門市政廳一九九二年經濟年度第一追加預算，金額為澳門幣叁仟柒拾陸萬貳仟叁佰陸拾柒圓貳角，該預算經有關市政執行委員會簽署並為本訓令之組成部分。

一九九二年十一月二十六日於澳門政府

着頒行

總督 韋奇立

一九九二年度第一追加預算

編 號	名 稱	收 入	開 支		
		增 加	撥 款 扣 除	撥 款	追 加
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
	收入表				
	資本收入				
13-00-00-00-00	資本其他收入	30 762 367,20			
13-01-00-00-00	以往各經濟年度結餘	30 762 367,20			
	開支表				
	經常性開支				
01-00-00-00-00	人員		1 500 000,00	100 000,00	20 583 350,00

編 號	名 稱	收 入	開 支		
		增 加	撥 款 扣 除	撥 款	追 加
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
01-01-00-00-00	固定及長期薪酬				
01-01-01-00-00	編制人員				
01-01-01-01-00	薪俸或報酬				
01-01-01-01-01	市政廳				625 000,00
01-01-01-01-02	委任人員		1 500 000,00		
01-01-02-00-00	編制外人員				
01-01-02-01-00	薪酬				150 000,00
01-01-04-00-00	編制人員工資				
01-01-04-01-00	工資				200 000,00
01-01-05-00-00	散位人員工資				
01-01-05-01-00	工資				19 500 000,00
01-01-07-00-00	固定及長期酬金			100 000,00	
01-01-11-00-00	額外津貼				77 000,00
01-02-00-00-00	附加薪酬				
01-02-01-00-00	不定或臨時酬金				23 000,00
01-02-04-00-00	錯漏補貼				2 500,00
01-06-00-00-00	負擔補償				
01-06-03-01-00	啓程津貼				5 850,00
02-00-00-00-00	資產及勞務		1 450 000,00		1 543 461,20
02-01-00-00-00	耐用資產				
02-01-05-00-00	廠房、工場及化驗室物料				162 500,00
02-01-07-00-00	辦公室設備				100 000,00
02-01-08-00-00	其他耐用資產				
02-01-08-00-01	車牌				50 000,00
02-02-00-00-00	非耐用資產				
02-02-04-00-00	辦公室消耗				100 000,00
02-02-07-00-00	其他非耐用資產				
02-02-07-00-02	油漆用品及漆油				200 000,00
02-02-07-00-08	雜項				130 961,20
02-03-00-00-00	勞務之取得				
02-03-01-00-00	資產的保存及使用		1 450 000,00		
02-03-02-00-00	設施的負擔				
02-03-02-02-00	設施的其他負擔				
02-03-02-02-01	水費				500 000,00
02-03-05-00-00	運輸及通訊				
02-03-05-03-00	運輸及通訊其他費用				
02-03-05-03-02	通訊費				25 000,00
02-03-07-00-00	廣告及宣傳				
02-03-07-00-04	其它				100 000,00
02-03-09-00-00	未指定項目之負擔				
02-03-09-00-01	市政泳池運作負擔				25 000,00
02-03-09-00-02	其它負擔				150 000,00
04-00-00-00-00	經常性轉移				2 860,00
04-04-00-00-00	外地				
04-04-00-00-02	葡語首都都市聯盟				2 860,00
05-00-00-00-00	其他經常性支出				440 000,00
05-04-00-00-00	雜項				440 000,00
	資 本 開 支				
07-00-00-00-00	其他投資		4 000 000,00	100 000,00	13 942 696,00
07-02-00-00-00	房屋				

編 號	名 稱	收 入	開 支		
		增 加	撥 款 扣 除	撥 款	追 加
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
07-06-00-00-00	各項建設				
07-06-01-00-08	市内公共地方				
07-06-01-02-00	街道的建設及維修				5 743 575,00
07-06-02-00-00	花園及綠化區				
07-06-02-01-00	紀念孫中山市政公園				350 000,00
07-06-02-02-00	松山公園				150 000,00
07-06-02-03-00	望廈公園				100 000,00
07-06-02-07-00	盧廉若花園的保養及改善				430 000,00
07-06-03-00-00	街市及小販區				
07-06-03-01-00	祐漢街市		3 000 000,00		
07-06-03-02-00	其他街市的保養及改善		1 000 000,00		
07-06-03-03-00	小販區				150 000,00
07-06-05-00-00	公共衛生及清潔				
07-06-05-04-00	公廁的維修及改善				90 000,00
07-06-06-00-00	市政廳設施				
07-06-06-01-00	議事亭前地大樓的保養及改善				400 000,00
07-06-06-03-00	其他市政樓宇的保養及改善				4 250 000,00
07-06-07-00-00	各項工程				
07-06-07-00-01	街道及地名指示牌的建造				125 000,00
07-06-07-00-03	雜項				160 000,00
07-09-00-00-00	運輸工具				
07-09-00-00-02	特別車輛				408 000,00
07-10-00-00-00	設備及機械				
07-10-00-00-03	保養輸水網及渠道設備				60 000,00
07-10-00-00-06	資訊設備				810 121,00
07-10-00-00-07	花園設備				100 000,00
07-10-00-00-08	工程設備				100 000,00
07-10-00-00-09	驗車設備				500 000,00
07-10-00-00-10	雜項				16 000,00
09-00-00-00-00	財務活動			1 000 000,00	
09-01-00-00-00	財務資產				
09-01-06-00-00	其他財務資產				
09-01-06-00-01	貸款與澳門屠場有限公司			1 000 000,00	
	小 計	30 762 367,20	6 950 000,00	1 200 000,00	36 512 367,20
	總 計	30 762 367,20	30 762 367,20		

澳門市政廳於一九九二年六月十九日——市政執行委員會——主席馬斯華——副主席殷理基——委員梁官漢，姚汝祥——李康

Portaria n.º 249/92/M
de 30 de Novembro

Tendo, nos termos do n.º 2 do artigo 7.º do Decreto-Lei n.º 42/88/M, de 30 de Maio, sido homologado pela entidade tutelar o parecer favorável à aprovação do 1.º orçamento suplementar do Instituto Cultural de Macau, para o ano económico de 1992;

Ouvido o Conselho Consultivo;

Usando da faculdade conferida pelas alíneas b) e e) do n.º 1 do

artigo 16.º do Estatuto Orgânico de Macau, o Governador manda:

Artigo único. É aprovado o 1.º orçamento suplementar do Instituto Cultural de Macau, no montante de MOP 3 009 312,44, relativo ao ano económico de 1992, que está assinado pelo respectivo presidente, substituto, e faz parte integrante desta portaria.

Governo de Macau, aos 26 de Novembro de 1992.

Publique-se.

O Governador, *Vasco Rocha Vieira*.